oventrop

Technical information

Designation:

new "Hycocon VTZ" "Hycocon ATZ" "Hycocon ETZ" "Hycocon HTZ" old "Hycocon V" "Hycocon A" "Hycocon T" "Hycocon TM"

Double regulating and commissioning valve "Hycocon VTZ/VPZ"

"eco" measuring technique

Oventrop double regulating and commissioning valves "Hycocon VTZ/VPZ" are installed in the pipework of hot water central heating systems and cooling systems and serve to achieve a hydronic balance between the various circuits of the system.

The balance is achieved by a presetting with memory position.

The required values of presetting can be obtained from the flow charts. All intermediate values are infinitely adjustable.

The selected presetting can be read off two scales (basic scale and fine adjustment scale, see chapter presetting). The Oventrop double regulating and commissioning valves have two integrated pressure test points and drain valves which may be equipped with a fill and drain tool with hose connection or measuring needles for the measurement of the differential pressure. The double regulating and commissioning valves are delivered with mounted pressure test points, drain valves and caps.

The double regulating and commissioning valves may be installed in either the supply or the return pipe.

When installing the valve it must be ensured that the direction of flow conforms to the direction of the arrow on the valve body and that the valve is installed with a minimum of $L = 3 \times \emptyset$ of straight pipe in the upstream side.

The pipework has to be flushed thoroughly before installing the valve. The installation of an Oventrop strainer is recommended.

The flow charts are valid for installation of the double regulating and commissioning valves in he supply or the return pipe, provided the direction of flow conforms to the arrow embossed on the valve body.

In cooling systems using mixtures of water and glycol, the correction factors related to the indicated chart values have to be taken into consideration. When using the flow-meter "OV-DMC 2", the percentage of the water and glycol mixture has to be entered. The conversion is carried out by the computer. The universal bonnet connection (M 30 x 1.5) does not only allow a conversion of the double regulating and commissioning valve to thermostatic operation (e.g. "Uni XH") but it may also be equipped with an actuator. For use with chilled ceiling elements, electromotive actuators for the direct connection to the European installation bus control system or the LonWorks network (EIB/LON) may also be used.

Advantages:

- the location of the functioning components on one level allows a simple assembly and easy operation
- only one valve for 5 functions: presetting measuring isolating filling draining
- supplied with mounted pressure test points and drain valves
- infinitely adjustable presetting, exact measurement of pressure loss and flow via the pressure test points
- female threads according to EN 10226 (BS 21) suitable for Oventrop compression fittings (102 71 51-58) for copper pipes with a max. diameter of 22 mm and the Oventrop composition pipe "Copipe" 14 and 16 mm or flat sealing with male threads and collar nut or press connection
- easy filling and draining by screwing a separate tool (accessory) onto the measuring nipples



Double regulating and commissioning valve PN 16 "Hycocon VTZ"



Possible combinations "Hycocon VTZ", "Hycocon ATZ" and "Hycocon DTZ" for hydronic balancing



Other possible combinations "Hycocon ETZ" and "Hycocon HZT" with valve inserts and actuators or thermostats

Double regulating and commissioning valve "Hycocon VTZ/VPZ" "eco" measuring technique

Tender specification:

Double regulating and commissioning valve PN 16 for hot water central heating and cooling systems. Straight pattern model with secured, infinitely adjustable fine presetting controllable at any time; optical display of the presetting depending on the position of the handwheel, valve body and other parts coming into contact with the fluid made of brass resistant to de-zincification (DZR), disc with PTFE soft seal, maintenance-free stem seal due to double O-ring, all functioning components on one level, with two integrated pressure test points, drain valves and caps, installation in the supply or the return pipe.

Connection thread M 30 x 1.5.

Suitable for the connection of thermostats (e.g. "Uni XH"), actuators (e.g. electromotive actuators "Uni EIB/LON") and a differential pressure regulator bonnet under working conditions (conversion of DN 15, DN 20 and DN 25 with the help of the "Demo-Bloc"). The valves are supplied with an insulation for temperatures up to 80°C (as packaging). Moreover, Oventrop offers a separate insulation for temperatures up to 120°C. When equipped with additional polystyrene shells, both insulations may be used for cooling systems.

Double regulating and commissioning valves with integrated pressure test points and drain valves (with captive caps)

Max. operating temperature ts:	120 °C
Min. operating temperature ts:	-10 °C
Max. operating pressure p _s :	16 bar (PN 16)

"Hycocon VTZ":

both ports female thread according to EN 10226 (BS 21)

Size	k _{vs} -value	Item no.
DN 15	1.7	106 17 04
DN 20	2.7	106 17 06
DN 25	3.6	106 17 08
DN 32	6.8	106 17 10
DN 40	10.0	106 17 12
DN 50	17.0	106 17 16

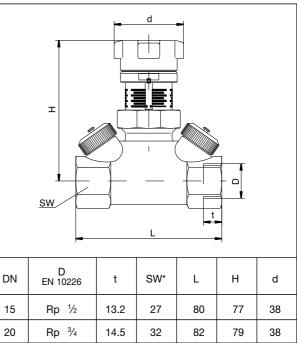
"Hycocon VPZ":

both ports bronze press connection

Size	k _{vs} -valı	le	Item no.
DN 15	1.7	15 mm	106 17 51
DN 15	1.7	18 mm	106 17 52
DN 20	2.7	22 mm	106 17 54
DN 25	3.6	25 mm	106 17 56
DN 32	6.8	35 mm	106 17 58
DN 40	10.0	42 mm	106 17 60

For the direct connection of copper pipe pipes according to DIN EN 1057/DVGW GW 392, stainless steel pipes according to DIN EN 10088/DVGW 541 and thin-walled C-steel pipes (material no. E 195/1.0034) according to DIN EN 10305-3. Pressing must be carried out to tighten the connection. Only use press jaws with original contours SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) or Viega (Profipress). Processing must be carried out according to the installation instructions.

Dimensions:



DN	EN 10226	t	SW*	L	Н	d	
15	Rp ½	13.2	27	80	77	38	
20	Rp 3⁄4	14.5	32	82	79	38	
25	Rp 1	16.8	41	92	81	38	
32	Rp 1¼	19.1	50	115	91	50	
40	Rp 1½	19.1	55	130	100	50	
50	Rp 2	25.7	70	140	104	50	
"Hycoco	"Hycocon VTZ" * SW = spanner siz						

"Hycocon VPZ"

* SW = spanner size

"Hycocon VTZ":

both ports with male thread and collar nut

	k _{vs} -value	Item no.
DN 15	1.7	106 18 04
DN 20	2.7	1061806
DN 25	3.6	106 18 08
DN 32	6.8	106 18 10
DN 40	10.0	106 18 12
DN 50	17.0	106 18 16
Accessories:		
Fill and drain tool		1061791

106 17 92

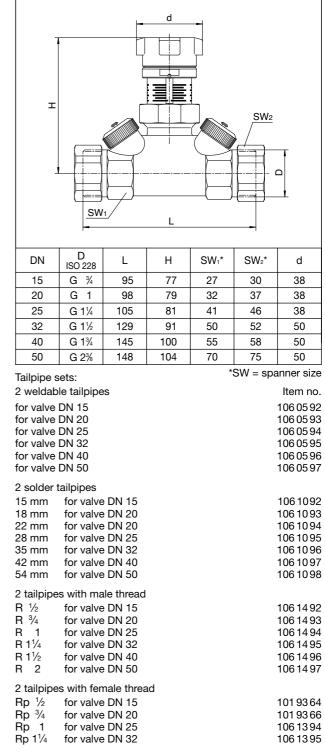
Locking pin

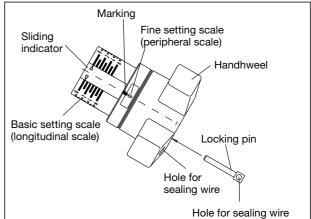
Dimensions:

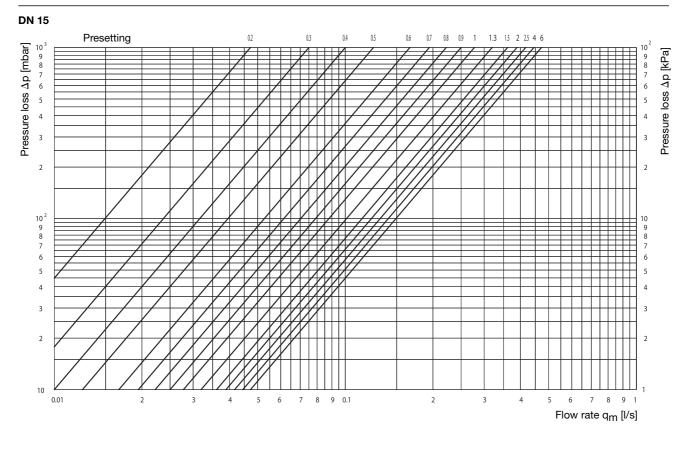
D1													
DN	D1	L1	L2	EN ⁻	D 2 10226	L3	L4	D₃	L5	EN 1) 4 0226	L6	L7
15	15	18	12	R	1⁄2	31	13.2	20.5	50	Rp	1⁄2	37	13.2
20	18	23	15	R	3⁄4	34	14.5	26	50	Rp	3⁄4	39	14.5
20	22	24	17	-	-	-	-	-	-	-		-	-
25	28	27	20	R	1	40	16,8	33	60	Rp	1	53	16.8
32	35	32	25	R	11⁄4	46	19.1	41	60	Rp	1 ¼	55	19.1
40	42	37	29	R	11/2	49	19.1	47.5	65	-		-	-
50	54	50	40	R	2	55	23.4	60	65	-		_	-

Presetting:

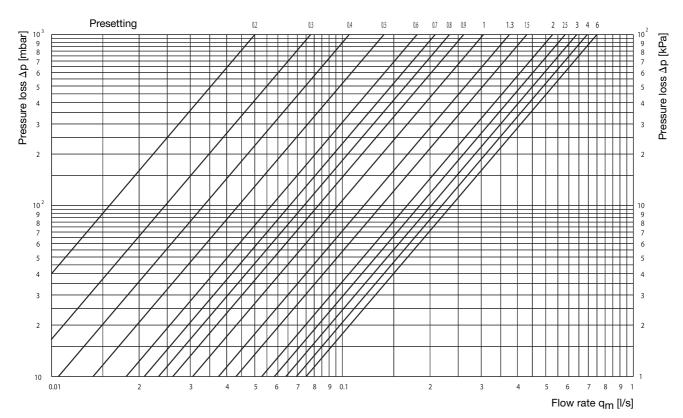
- 1. The value of presetting of the valve is set by turning the handwheel.
 - The display of the basic setting is shown by the longitudinal scale together with the sliding indicator.
 Each turn of the handwheel is represented by a line on the
 - longitudinal scale.b. The display of the fine setting is shown by the peripheral scale on the handwheel together with the marking. The subdivisions of the peripheral scale correspond to 1/10th of a turn of the handwheel.
- 2. Limitation of the set value of presetting by turning the inner adjustment stem clockwise up to the limit stop. This can be done by using a screwdriver with a bezel of about 3 to 4 mm.
- 3. The value of presetting may be locked by using the locking pin (accessory).



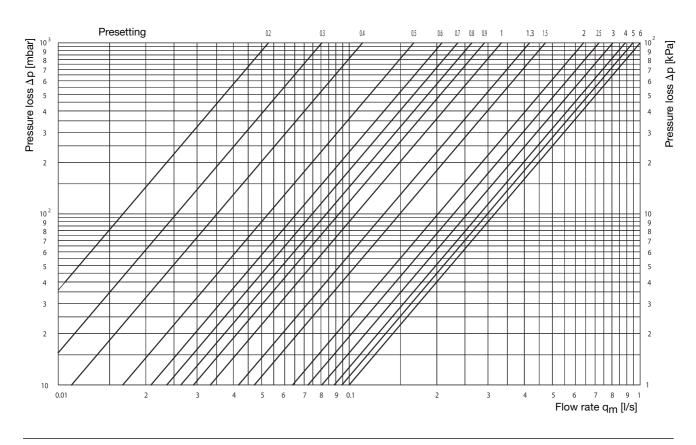




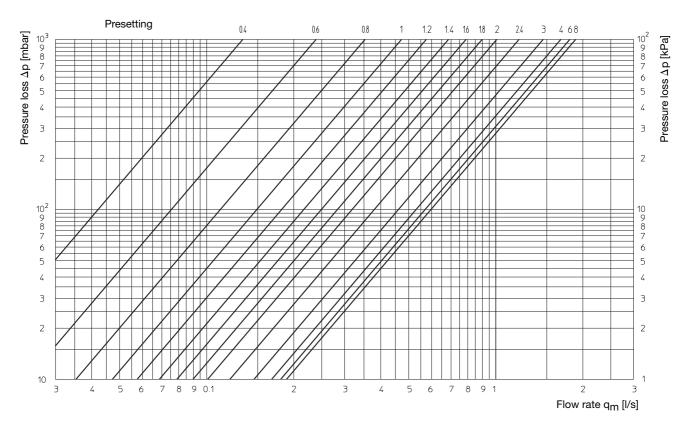
DN 20



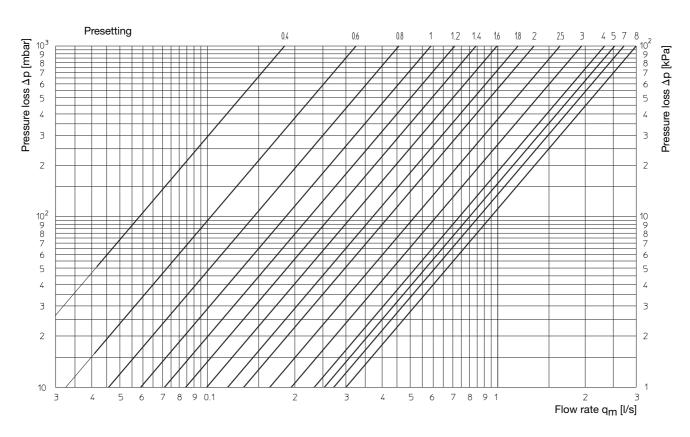




DN 32



DN 40



DN 50

Chart in preparation

Performance data:

"Hycocon VTZ/VPZ"	D	N 15	DI	N 20	D	N 25	DI	N 32	D	N 40	D	N 50
Presetting	kv-value	Zeta-value										
0.3	0.11	8352	0.13	19863	0.16	32973						
0.4	0.23	1910	0.25	5371	0.27	11579	0.48	11118	0.67	10488		
0.5	0.34	874	0.36	2590	0.39	5550	0.70	5228	0.95	5216		
0.6	0.45	499	0.48	1457	0.51	3245	0.85	3545	1.17	3439		
0.7	0.55	334	0.6	932	0.63	2127	1.10	2117	1.41	2368		
0.8	0.66	232	0.72	648	0.75	1501	1.30	1516	1.65	1729		
0.9	0.76	175	0.84	476	0.87	1115	1.52	1109	1.88	1332		
1.0	0.86	137	0.94	380	1.00	844	1.70	886	2.10	1068		
1.1	0.97	107	1.02	323	1.10	698	1.90	710	2.33	867		
1.2	1.03	95	1.10	277	1.20	586	2.10	581	2.56	718		
1.3	1.10	84	1.20	233	1.30	499	2.30	484	2.80	600		
1.4	1.16	75	1.30	199	1.40	431	2.50	410	3.05	506		
1.5	1.22	68	1.40	171	1.50	375	2.70	351	3.30	432		
1.6	1.26	64	1.51	147	1.60	330	2.85	315	3.57	369		
1.7	1.31	59	1.62	128	1.70	292	3.01	283	3.90	310		
1.8	1.36	55	1.68	119	1.80	261	3.20	250	4.25	261		
1.9	1.41	51	1.74	111	1.90	234	3.40	222	4.55	227		
2.0	1.46	47	1.80	104	2.0	211	3.60	198	4.80	204		
2.1	1.50	45	1.86	97	2.10	191	3.81	176	5.01	188		
2.2	1.53	43	1.93	90	2.21	173	4.02	159	5.20	174		
2.3	1.55	42	1.99	85	2.31	158	4.22	144	5.41	161		
2.4	1.57	41	2.05	80	2.41	145	4.33	137	5.65	147		
2.5	1.58	40	2.10	76	2.50	135	4.60	121	5.90	135		
2.6	1.59	40	2.14	73	2.58	127	4.76	113	6.15	124		
2.7	1.60	39	2.18	71	2.64	121	4.90	107	6.38	116		
2.8	1.61	39	2.21	69	2.70	116	5.00	102	6.60	108		
2.9	1.62	39	2.23	68	2.75	112	5.15	97	6.80	102		
3.0	1.63	38	2.25	66	2.80	108	5.25	93	7.00	96		
3.5	1.65	37	2.33	62	2.98	95	5.69	79	7.85	76		
4.0	1.66	37	2.40	58	3.10	88	6.00	71	8.40	67		
4.5	1.67	36	2.47	55	3.20	82	6.18	67	8.80	61		
5.0	1.68	36	2.55	52	3.30	78	6.30	65	9.10	57		
5.5	1.69	35	2.63	49	3.43	72	6.40	63	9.35	54		
6.0	1.70	35	2.70	46	3.60	65	6.50	61	9.50	52		
6.5							6.58	59	9.65	51		
7.0							6.65	58	9.80	49		
7.5							6.72	57	9.90	48		
8.0							6.80	55	10.00	47		

in preparation

Isolating and orifice valve "Hycocon ATZ/APZ" "eco" measuring technique

Oventrop isolating and orifice valves "Hycocon ATZ/APZ" are installed in the pipework of hot water central heating systems and cooling systems and serve to achieve an isolation of the pipework.

The Oventrop isolating and orifice valves have two integrated pressure test points and drain valves which may be equipped with a fill and drain tool with hose connection or measuring needles for the measurement of the differential pressure.

The isolating and orifice valves by be installed in either the supply or the return pipe.

Conversion to double regulating and commissioning valves is possible by replacing the handwheel group.

Moreover, the inserts of the sizes DN 15 to DN 25 can be replaced under working conditions with the help of the "Demo-Bloc" and can be converted to receive an actuator or a differential pressure regulator bonnet.

Tender specification:

Isolating and orifice valve PN 16 for hot water central heating and cooling systems. Straight pattern model. Valve body, bonnet and other parts coming into contact with the fluid made of brass resistant to de-zincification (DZR), disc with PTFE soft seal, maintenance-free stem seal due to double O-ring. Installation in the supply or the return pipe. With two integrated pressure test points, drain valves and caps.

Connection thread M 30 x 1.5.

Suitable for the connection of thermostats (e.g. "Uni XH"), actuators (e.g. electromotive actuators "Uni EIB/LON") and a differential pressure regulator bonnet. To do so, the bonnet has to be replaced (by using the "Demo-Bloc" 118 80 51 or draining the system).

The valves are supplied with an insulation for temperatures up to 80°C (as packaging). Moreover, Oventrop offers a separate insulation for temperatures up to 120°C. When equipped with additional polystyrene shells, both insulations may be used for cooling systems.

Max. operating temperature ts:	120 °C
Min. operating temperature ts:	-10 °C
Max. operating pressure ps:	16 bar

"Hycocon ATZ":

both ports female thread according to EN 10226 (BS 21)

•		0	•	,
Size	k _{vs} -value			Item no.
DN 15	1.7			106 73 04
DN 20	2.7			106 73 06
DN 25	3.6			106 73 08
DN 32	6.8			106 73 10
DN 40	10.0			106 73 12
DN 50	17.0			106 73 16

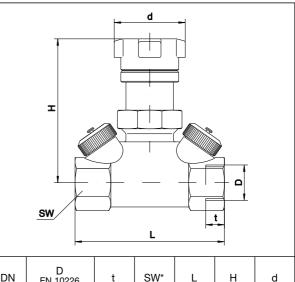
"Hycocon APZ":

both ports bronze press connection

Size	k _{vs} -value		Item no.
DN 15	1.7	15 mm	106 73 51
DN 15	1.7	18 mm	106 73 52
DN 20	2.7	22 mm	106 73 54
DN 25	3.6	25 mm	106 73 56
DN 32	6.8	35 mm	106 73 58
DN 40	10.0	42 mm	106 73 60

For the direct connection of copper pipe pipes according to DIN EN 1057/DVGW GW 392, stainless steel pipes according to DIN EN 10088/DVGW 541 and thin-walled C-steel pipes (material no. E 195/1.0034) according to DIN EN 10305-3. Pressing must be carried out to tighten the connection. Only use press jaws with original contours SANHA (SA), Geberit-Mapress (MM) or Viega (Profipress). Processing must be carried out according to the installation instructions.

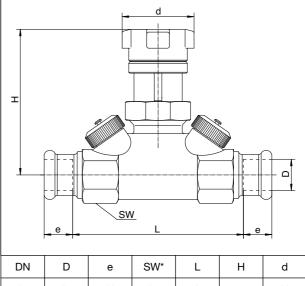
Dimensions:



DN	D EN 10226	t	SW*	L	Н	d
15	Rp ½	13.2	27	80	77	38
20	Rp 3⁄4	14.5	32	82	79	38
25	Rp 1	16.8	41	92	81	38
32	Rp 1¼	19.1	50	115	91	50
40	Rp 1½	19.1	54	130	100	50
50	Rp 2	25.7	70	140	104	50
"Llvooo	οn ΔΤΖ"			* 61	N - opor	nor oizo

"Hycocon ATZ

SW = spanner size



L						
40	42	37.5	54	139	100	50
32	35	32	50	124	91	50
25	28	27	41	99	81	38
20	22	24	32	89	79	38
15	18	20	27	85	77	38
15	15	18	27	85	77	38
DN	ם ן	е	SW	L	н	a

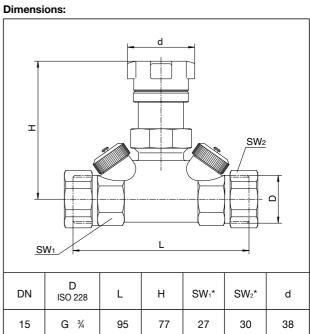
"Hycocon APZ"

* SW = spanner size

Isolating and orifice valve "Hycocon ATZ/APZ" "eco" measuring technique

both ports male thread and collar nut

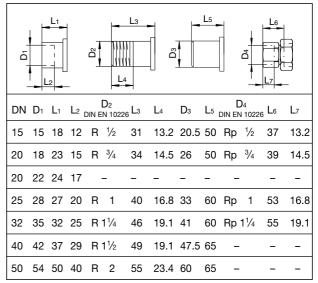
Size DN 15 DN 20 DN 25 DN 32 DN 40 DN 50	k _{vs} -value 1,7 2,7 3,6 6,8 10,0 17,0	Item no. 106 74 04 106 74 06 106 74 08 106 74 10 106 74 12 106 74 16
Accesso Fill and c	-	106 17 91
Tailpipe s 2 weldab for valve for valve for valve for valve for valve for valve for valve	le tailpipes DN 15 DN 20 DN 25 DN 32 DN 40	106 05 92 106 05 93 106 05 94 106 05 95 106 05 96 106 05 97
2 solder 15 mm 18 mm 22 mm 28 mm 35 mm 42 mm 54 mm	for valve DN 15 for valve DN 20 for valve DN 20 for valve DN 25 for valve DN 32 for valve DN 40	106 10 92 106 10 93 106 10 94 106 10 95 106 10 95 106 10 97 106 10 98
	s with male thread for valve DN 15 for valve DN 20 for valve DN 25	106 14 92 106 14 93 106 14 94 106 14 95 106 14 96 106 14 97
Rp ¹ / ₂ Rp ³ / ₄ Rp 1	s with female thread for valve DN 15 for valve DN 20 for valve DN 25 for valve DN 32	101 93 64 101 93 66 106 13 94 106 13 95



15	G ¾	95	77	27	30	38
20	G 1	98	79	32	37	38
25	G 1¼	105	81	41	46	38
32	G 1½	129	91	50	52	50
40	G 1¾	145	100	55	58	50
50	G 2%	148	104	70	75	50

* SW = spanner size

Dimensions:



Regulating valves "Hycocon ETZ" and "Hycocon HTZ" for subsequent conversion to thermostatic operation "eco" measuring technique

Function:

Oventrop regulating valves "Hycocon ETZ" and "Hycocon HTZ" are installed in the pipework of hot water central heating systems and cooling systems and serve to achieve a hydronic balance between the various circuits of the systems. They can also be combined with thermostatic or electric actuators.

The balance is achieved by a presetting with memory position.

The required values of presetting can be obtained from the flow charts. Presetting is carried out by using a presetting key ("Hycocon ETZ": item no. 118 39 61 / "Hycocon HTZ": item no. 106 85 85).

The Oventrop regulating valves have two integrated pressure test points and drain valves which may be equipped with a fill and drain tool with hose connection or measuring needles for the measurement of the differential pressure.

The regulating valves by be installed in either the supply or the return pipe.

The pipework has to be flushed thoroughly before installing the valve. The installation of an Oventrop strainer is recommended.

The flow charts are valid for installation of the regulating valves in he supply or the return pipe, provided the direction of flow conforms to the arrow embossed on the valve body.

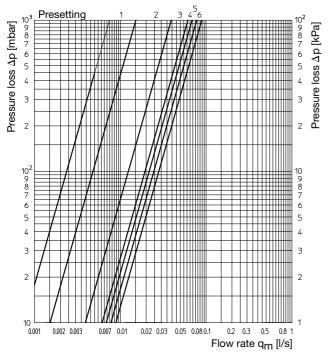
In cooling systems using mixtures of water and glycol, the correction factors related to the indicated chart values have to be taken into consideration. When using the flow-meter "OV-DMC 2" (kv-value method), the percentage of the water and glycol mixture has to be entered. The conversion is carried out by the computer. The universal bonnet connection (M 30 x 1.5) does not only allow a conversion of the regulating valves to thermostatic operation (e.g. "Uni XH") but it may also be equipped with an electrothermal or electromotive actuator. Electromotive actuators for the direct connection to the European installation bus control system or the LonWorks network (EIB/LON) may also be used.

Conversion of the regulating valves "Hycocon HTZ" to differential pressure regulators is possible under working conditions without draining the system.

Flow charts and performance data for "Hycocon ETZ" DN 15 - DN 25 (k_{VS} 0.9)

with valve insert "Series AV 6".

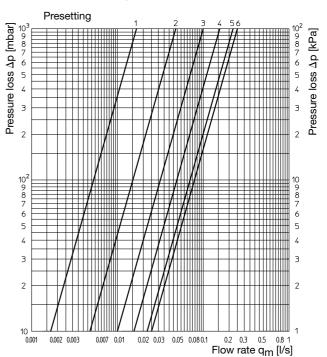
All patterns and sizes up to 1 K P-deviation



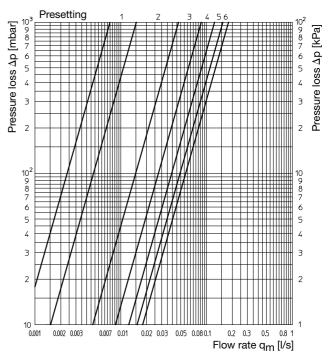
Performance data (kvs 0.9):

Presetting	1	2	3	4	5	6
k _V value at 1 K P-deviation	0.055	0.141	0.221	0.247	0.28	0.32
k _V value at 1.5 K P-deviation	0.055	0.170	0.296	0.370	0.42	0.49
k _V value at 2 K P-deviation	0.055	0.170	0.313	0.446	0.56	0.65
k _{VS}	0.06	0.17	0.36	0.56	0.8	0.9

All patterns and sized, kvs values



All patterns and sizes up to 2 K P-deviation



Regulating valves "Hycocon ETZ" and "Hycocon HTZ" with female thread according to EN 10226 (BS 21) "eco" measuring technique

Tender specification:

Regulating valve PN 16, both ports with female thread according to EN 10226 (BS 21), for hot water central heating and cooling systems. Straight pattern model with presetting; valve body made of brass resistant to de-zincification (DZR), maintenance-free stem seal due to double O-ring, all functioning components on one level, with two integrated pressure test points, drain valves and

caps, installation in the su	pply or the retu	irn pipe.
Max. operating temperatu	ire t _s :	120 °C
Min. operating temperatur	re t _s :	-10 °C
Max. operating pressure p	o _s :	16 bar
Max. differential pressure:	"Hycocon ETZ	: 1 bar
	Hycocon HTZ'	•
	(bonnet pressu	ure balan

Г

bonnet pressure	e balanced):
DN 15 – DN 25:	5 bar
DN 32:	3 bar
DN 40:	2 bar
15	

Connection thread M 30 x 1.5.

Suitable for the connection of thermostats (e.g. "Uni XH"), actuators (e.g. electromotive actuators "Uni ElB/LON"). Bonnet (DN 15 – DN 25) replaceable under working conditions with the help of the "Demo-Bloc".

Effective piston stroke: "Hycocon ETZ": 2.5 mm "Hycocon HTZ": DN 15 – DN 25: 3 mm DN 32/DN 40: 4 mm

Oventrop offers a separate insulation for temperatures up to 120°C.

Regulating valves both ports with female thread according to EN 10226 (BS 21), with integrated pressure test points and drain valves (with captive caps)

"Hycocon ETZ"

2		k _V 1ΚΡ	k _V 2 Κ Ρ	k _{vs} -value	ltem no.
DN 15	1/2"	0.32	0,65	0.9	1068364
DN 20	3/4"	0.32	0,65	0.9	106 83 66
DN 25	1"	0.32	0,65	0.9	106 83 68
"Нусосо	n HTZ"				
DN 15	1/2"	0.52	0.95	1.7	106 85 64
DN 20	3⁄4"	0.52	1.04	2.7	106 85 66
DN 25	1"	0.52	1.08	3.6	106 85 68
DN 32	1 ¼"	0.70	1.39	6.8	106 85 70
DN 40	1 ½"	0.84	1.58	10.0	106 85 72
Accesso	ory:				

Fill and drain tool

Regulating valves "Hycocon ETZ" and "Hycocon HTZ" with male thread and collar nut "eco" measuring technique

1061791

Tender specification:

Regulating valve PN 16 both ports with male thread and collar nut for weldable, solder and threaded tailpipes, flat sealing, not suitable for steam. Straight pattern model with presetting; body made of brass resistant to de-zincification (DZR) (106 86 67: bronze body). Maintenance-free stem seal due to double O-ring, all functioning components on one level, with two integrated pressure test points, drain valves and caps, installation in the supply or the return pipe. Ν

Max. operating temperatu	ıre t _s :	120 °C
Min. operating temperatur	re t _s :	-10 °C
Max. operating pressure p	D _S :	16 bar
Max. differential pressure:	"Hycocon ETZ	": 1 bar
	"Hycocon HTZ	-
	(bonnet pressu	ire balanced):
	DN 15 - DN 25	5: 5 bar
	DN 32:	3 bar
	DN 40:	2 bar

Connection thread M 30 x 1.5.

Suitable for the connection of thermostats (e.g. "Uni XH"), actuators (e.g. electromotive actuators "Uni EIB/LON"). Bonnet (DN 15 - DN 25) replaceable under working conditions with the help of the "Demo-Bloc".

Effective piston stroke: "Hycocon ETZ": "Hycocon HTZ": DN 15 – DN 25: 2.2 mm

3 mm

DN 32/DN 40: 4 mm

Oventrop offers a separate insulation for temperatures up to 120°C (except for 106 86 67).

Regulating valves both ports with male thread and collar nut, with integrated pressure test points and drain valves (with captive caps)

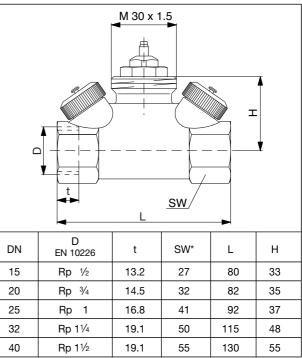
"Hycoco	n ETZ"				
		kv 1 К Р	kν 2 Κ Ρ	k _{vs} -value	Item no.
DN 15	1/2"	0.32	0.65	0.9	1068464
DN 20	3⁄4"	0.32	0.65	0.9	106 84 66
DN 25	1"	0.32	0.65	0.9	1068468
"Нусосо	n HTZ"				
DN 15	1/2"	0.52	0.95	1.7	1068664
DN 20	3⁄4"	0.52	1,04	2.7	1068666
DN 20	3/4"	0.63	1.30	5.0	1068667
DN 25	1"	0.52	1.08	3.6	106 86 68
DN 32	1 1⁄4"	0.70	1.39	6.8	1068670
DN 40	1 ½"	0.84	1.58	10.0	1068672

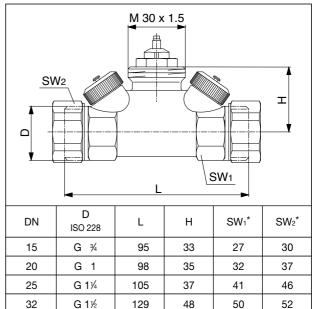
Accessory:

Fill and drain tool

1061791

Dimensions:





145 "Hycocon HTZ" DN 20 ³/₄" k_{vs}-value 5.0 item no. 106 86 67

40

DN

20

G 1¾

D

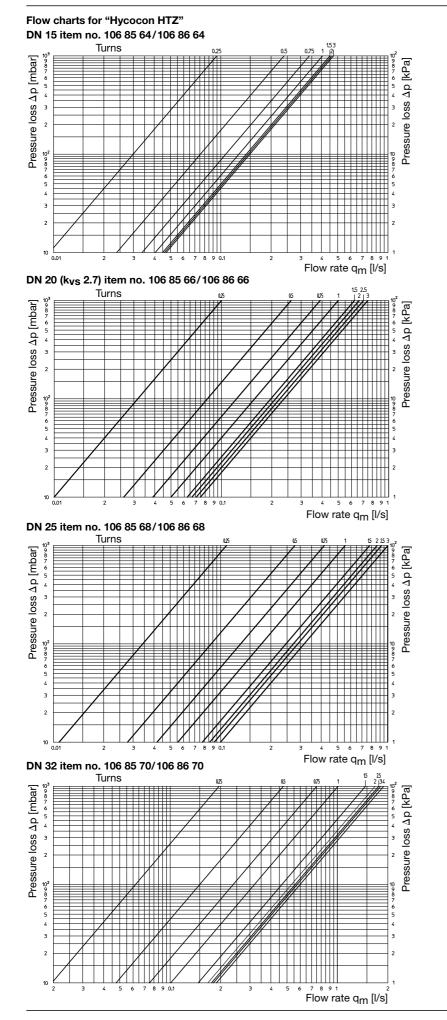
D ISO 228	L	Н	SW_1^{\star}	SW ₂ *
G 1	106	42	32	37

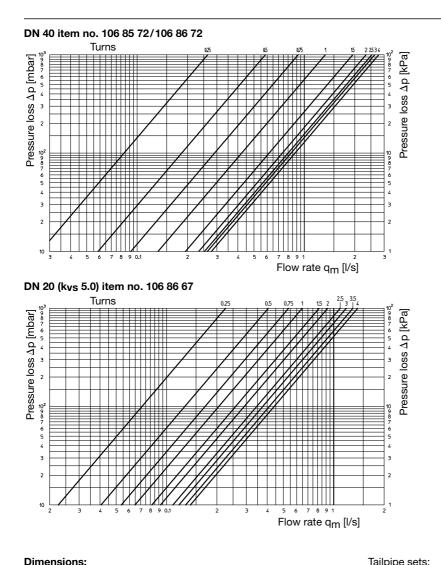
55

* SW = spanner size

55

58





Dimensions:

Ū			_	D2		L3	Ö		L5 .				لىلـــلىا -
DN	D1	L1	L2	[DIN EI	D2 N 102	₂₆ L3	L4	D₃	L5	D DIN EN	4 10226	L6	L7
15	15	18	12	R	1⁄2	31	13.2	20.5	50	Rp	1⁄2	37	13.2
20	18	23	15	R	3⁄4	34	14.5	26	50	Rp	3⁄4	39	14.5
20	22	24	17	-	-	-	-	-	-	-		-	-
25	28	27	20	R	1	40	16.8	33	60	Rp	1	53	16.8
32	35	32	25	R	11/4	46	19.1	41	60	Rp 1	1⁄4	55	19.1
40	42	37	29	R	11/2	49	19.1	47.5	65	-		-	-

lailpipe s	sets:		
2 weldab	le tailpipes	Item	no.
for valve	DN 15	106 05	<u>.</u> 92
for valve	DN 20	106 05	593
for valve	DN 25	106 05	9 4
for valve	DN 32	106 05	595
for valve	DN 40	106 05	96
2 solder	tailpipes		
15 mm		10610	
18 mm		10610	
22 mm		10610	
28 mm	for valve DN 25	10610	
35 mm		10610	
42 mm	for valve DN 40	10610	97
2 tailpipe	es with male thread		
R 1/2	for valve DN 15	10614	92
R ¾	for valve DN 20	10614	93
R 1		10614	94
R 1¼		106 14	
R 1½	for valve DN 40	10614	96
2 tailpipe	es with female thread		
Rp ½	for valve DN 15	101 93	364
Rp ³ ⁄ ₄	for valve DN 20	101 93	366
Rp 1	for valve DN 25	106 13	394
Rp 11/4	for valve DN 32	10613	95

	erts suitable for "Hycocon" valves 15 - DN 25	i		Ky- and	i Zeta	a-value	5						
except fo	or item o. 106 86 67)		Item no.										
	"Series A"		118 70 69	"Series A"									
				Size		P-devia					eviation		
					1 K	-	3 K	kvs	1K	2K 112	3 K	oper	
				DN 15 DN 20	0.50 0.50			1.35 1.35	404 1343	372	65 215	55 184	
				DN 25	0.50			1.35	3380	935	540	463	
	"Series F"		118 73 52	"Series	5 F" (w	vith fine	presett	ng)					
				Size	k _V at 1 K	P-devia 2 K		kvs	Zeta 1K	at P-d 2K	eviation 3 K	 opei	
				DN 15	0.20			0.37	2570	1004	839	75	
				DN 20	0.20			0.37	8535	3330	2790	249	
				DN 25	0.20	0.32	0.35	0.37	21100	8240	6890	616	
A	"Series ADV 6"		118 60 01	"Series		6" (with	n double	functio	n and pr	esettin	g)		
				Size			deviatio				leviatior		
Ŧ						K	2 K	3 K	1K		2K	3 K	
				DN 15 DN 20		.32 .32	0.65 0.65	0.8 0.8	3330		239	158 525	
				DN 25		.32	0.65	0.8	8240		000	1320	
A.	"Series PTB"	P1	118 60 52	"Series	PTB	"							
					Size	•	k _{vs}			Zeta			
	DO	110 00 50	DN 15 "P 1"		0.45			499					
	P2	118 60 53	DN 15 "P 2" DN 15 "P 3"			1.00 1.8			101 31				
		P3	118 60 54		v 20 "I			0.45			1658		
_					ا" 20 I			1.00			335		
					ا 20 "I ا 25 "I			1.8 0.45			104 4170		
					v 25 "I			1.00			844		
					1 25 "I	P 3"		1.8			261		
	"Series KTB"		114 71 69	"Series	KTB	" k _{vs} =	1.0						
	for chilled water circuits				Size	•		k _v			Zeta		
ŧ					DN 1			0.5			150		
<u> </u>	with stainless steel seat (especially for steam installations)	118 62 00		DN 2 DN 2			0.5 0.5			404 1340		
_	"Series AZ"		118 70 60			(for zon	e contro	l), all pa	tterns k _\	= 1.1			
Ţ					Size			k _{vs}			Zeta		
					DN 15 DN 20			1,8 2,8			31 43		
					DN 25			3,5			69		
	Special insert for reversed supply and return pipe		118 70 70	Zeta va DIN 24		elated ⁻	to the in	ner pip	e diame	ter acc	cording	to	

3 K |open

1320 1042

125

414

158

525

Zeta at P-deviation

2K

239

795

2000

1K |

1004

3330

8240

for "Hycocon ETZ" ("Series AV 3")	118 70 57
for "Hycocon HTZ" DN 15 - DN 25	106 70 85
for "Hycocon VTZ/VPZ" and "Hycocon ATZ/APZ" DN 15 - DN 25	106 70 65
Sizes DN 32 and DN 40	
for "Hycocon VTZ/VPZ" and "Hycocon H DN 32 DN 40	TZ" 106 70 66 106 70 67
for "Hycocon ATZ/APZ" DN 32 DN 40	106 70 68 106 70 69
Measuring and draining unit DN 15- DN 40	106 17 90
Plug DN 15 - DN 40	106 17 98

"Combi LR" with cap

Item no. 118 70 71

"Series AV 6"

0.32

0.32

0.32

Size

DN 15

DN 20

DN 25

kv at P-deviation

1K | 2K | 3K

0.65

0.65

0.65

0.8

0.8

0.8

kvs

0.9

0.9

0.9

В

76

76

84

96

110

35°C

50°C

65°C

80°C

40 50

L2

160

160

160

183

203

20°C

Insulation:

- 1. Type I for use in heating systems up to 80°C.
- This insulation made of expanded polystyrene (EPS) also serves as packaging and is supplied with each double regulating and commissioning valve (or isolating and orifice valve) together with the corresponding clamping rings. The handwheel and the presetting scale remain accessible.
- 2. Type II (item no. 106 17 71-75) for use in heating systems up to 120°C.

High quality insulation made of polyurethane (PUR) as accessory, consisting of 2 shells held together by clamping rings (dimensions as type I). The handwheel and the presetting scale remain accessible.

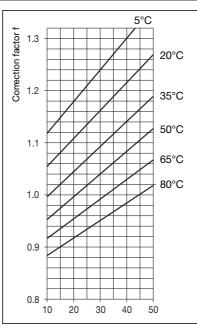
3. Type III (item no. 106 17 81-85) for use in cooling systems for a diffusion tight insulation in combination with type I or II. This accessory consists of two shells made of polystyrene (PS) integrating the insulation type I or II. Here, the handwheel and the presetting scale are insulated, too. To improve the insulation, the shells may be cohered by using a sealing material.

The insulations cannot be used for item no. 106 86 67.

Correction factor for mixtures of water and glycol:

When antifreeze liquids are added to the heating water, the values given in the chart must be multiplied by the correction factor f.

When using the flow-meter "OV-DMC 2", the correction factor is converted automatically. To do so, the temperature of the mixture of water and glycol has to be entered and the percentage of glycol is selected in the flow-meter.



DN

15

20

25

32

40

Hı

82

82

88

94

104

Weight proportion of ethylene glycol [%]

Weight proportion of propylene glycol [%]

30

Measuring and regulation

Oventrop measuring system "OV-DMC 2" (with memory and microprocessor)

featuring numerous functions and a wide range of applications:

- flow rate indication (indication in m³/h, l/s, l/min, gal/min)
- differential pressure measuring (indication in mbar, kPa, PSI, mm WG, m WG)
- temperature measuring (indication in °C or °F)
- presetting: Arriving at the value of presetting based on the measured differential pressure, the given flow rate and the valve size.

The characteristic lines of all Oventrop regulating valves are memorised in the flow-meter.

Wit the used of a respective kv value, it is possible to carry out measurements on valves of other manufacturers.

(For practical use of the "OV-DMC 2", special operating instructions are available.)

Subject to technical modification without notice. Product range 3 ti 128-1/20/MW Edition 2011 **Oventrop measuring system "OV-DMPC"** consisting of differential pressure transmitter "DMPC-sensor" with USB interface and software including accessories. The measuring system is connected to a commercial computer (not included).

윈도

Ŧ

H₂

89

89

95

108

120

r

Hз

87

87

93

99

110

1.3

1.2

1.1

1.0

0.9

0.8

10 20

Correction factor

L2

H4

93

93

100

122

130

Lı

155

155

155

178

197

5°C

OVENTROP GmbH & Co. KG Paul-Oventrop-Straße 1 D-59939 Olsberg Phone +49 (0)29 62 82-0 Fax +49 (0)29 62 82-450 E-Mail mail@oventrop.de Internet www.oventrop.com